

# Athör ë rou cï Paulo gät kəc cï gam Thethalonika

## Wët nhom

Athör tuenj yic tənë akut kəc cï gam Thethalonika, ëcï Paulo gät lən Raan cï ləc ku dəc abï bən dhuk pinyinhom. Kənë ëcï kəc kək liäap nhïim Thethalonika. Ku athörden yic tənë kəc Thethalonika aya, Paulo ë jam lən aköl bï Bëny bën acï thiäk. Rin ë wët kənë, kəc kək aake cï kəc ë luoi, ku rëerkë ë path ke tit bën Jethu raan cï ləc ku dəc. Ku Paulo ë wët kənë cək piny ku nyooth, lən tuenj ke Raan cï ləc ku dəc kəc dhuk, ke raan cəl “Raan Rac” apeï abï tuöl ku yeen abï yet nhial apeï luoi käreç.

Ku Paulo atuny Jethu, ee kəc cï gam leec rin gamden looi kek luoi pïr akölrïëç ëbën, cək alən rëer kek ke gum ke liëp kenhiim ëmën. Aaye dæet puöth bik kəc ë cək ku buöthkë teden yen luui thïn yic, ku lek tuenj ke loi kápath.

*Käk tō thïn*

Muöth tuenj 1:1-2

Paulo adeet kəc cï gam puöth 1:3-12

Käk bï röt dhiel looi ke Jethu kəc dhuk 2:1-12

Kəc cï gam aa dhil kəc ë cək 2:13-17

Röçkkë rienkua 3:1-5

Kəc aa dhil luui 3:6-15

Muöth ciëen 3:16-18

<sup>1</sup> Yen Paulo ku Thilath ku jəl a Timothï aa yok cï we tuöç athör wek akut kəc cï gam gen

Thethalonika, ku yakë kɔc Nhialic Wäda ku Bänyda Jethu Kritho.

<sup>2</sup> Bi Nhialic Wäda ku jɔl a Bänyda Jethu Kritho we yiëk dhëëŋ ku dōör.

*Paulo adeet kɔc cï gam puøth*

<sup>3</sup> Miøthakäi yok aa Nhialic dhiel leec akölaköl ë rienkun. Ku ë yic buk looi këya, rin gamdun ë rot juak akölaköl ku nhiër kamkun ë rot juak aya. <sup>4</sup> Ku ë yen rin ye yok jam ke yo nhiam ë rienkun akuut kɔc cï gam nhiim. Yok aa nhiam wët rëer wek ke we gum ku gamkë wët Nhialic, cɔk alɔn ye wek rëer ke we jör.

<sup>5</sup> Ku Nhialic acï jöör kënë looi bi yen tē le yen cök thïn nyuøth. Rin abi we looi bāk aa kɔc bi mat bäänyde yic, rin bäänyde yen aguum wek. <sup>6</sup> Ku Nhialic abi kë la cök looi, rin abi kɔc kek we jöör cɔl aa gum aya. <sup>7</sup> Ku yen abi kāk gumku nyaai tēnē yo ku wek kɔc gum emēn, ku lok tēn lōŋ yodhie. Kënë abi rot looi tē le Bēny Jethu bēn piny nhial kek riēdīt apēi kek atuucken nhial. <sup>8</sup> Tē bii Jethu, mac abi dēp, ku kɔc cï jai wët Nhialic abi tēm awuöc, kek kɔc cï jai bik cii pīr Wēt Puøth Yam ë Jethu Bänyda. <sup>9</sup> Keek aabi tēm awuöc bi kek gum akölrüēc ebēn, ku keek aabi gēl wei tēnē Bänyda Jethu, ku kākken dīt puøth bi ya kāk kɔc göi, yiic. <sup>10</sup> Tē bi yen aköldä, ke yeen abi gām alæcdīt apēi rin kë cï looi rin kacke. Ku kɔc cï gam aabi gäi ku dorkē rin riēl tō kek ye.

<sup>11</sup> Ku ë yen kë ye yok röök akölaköl rienkun. Yok aa Nhialicda thiēc bi we bëi pīr cï yen we caal thïn yic, ku bi we tīŋ ke lēukē bāk mæt ë pīr kënë

yic. Nhialic abī we yiëk riel ku bāk kāpuoth wiëckë bāk ke looi, aa looi. Ku bāk kāk wiëc bāk ke looi aa looi dhël la cök rin cī wek Jethu gam. <sup>12</sup> Të looi wek ë kënë ke wek abī Bānyda Jethu cöl aye leec, ku abī we cöl aye theek. Kënë abī rot looi rin dhëëŋ Nhialicda ku Bānyda Jethu Kritho.

## 2

### *Käk bī rot dhiel looi ke Jethu këc dhuk*

<sup>1</sup> Miëthakäi, calkë röt aa benku lëk bën Bānyda Jethu Kritho, ku tē bī yok yonhüim mat thīn ku rëerku kek ye. <sup>2</sup> Duökkë röt cöl aa liëëp nhüim ku riääkkë puoth wël ye ke lueel lön cī Bānyda Jethu bën. Tëdë alëukë bīk lueel lön cī Wëi Nhialic yo nyuüth ë kënë, tädë ayekë lueel lön cī yok kënë piöc tënë kəc, tädë lön cī yok ye gät ku tucku ke. <sup>3</sup> Duökkë röt cöl awëŋ nyin kuat dhöl yiic ëbën, rin aköl bī Bānyda bën aŋoot, yet aköl bī kəc juëc keyiic jäl mat ku kueeckë wët Nhialic, ku Raan Rac, raan lööŋ dhöl yiic ëmën abī tic, raan ye pan mac këde. <sup>4</sup> Yeen abī jai kuat kë ye door ëbën, ku yeen abī rot tääu tuen këriëëc ëbën nom ke ye door ke cīt Nhialic. Abī rot yäth tuen ku dhël Nhialic ku rëc kāk ye Nhialic door ëbën. Ku yëth rot nhial ku tëëu rot ciel luan Nhialic.

<sup>5</sup> Cäk kakkä ye tak lön cī yen ke lëk we wäär rëer yen ke we? <sup>6</sup> Ku ëmën anjäckë alanden yen kë gël Raan Rac, raan lööŋ dhöl yiic bī cü bö. Ku yeen abī nyuüth tē le tēde bën. <sup>7</sup> Ku rielden ye kek kuc lööŋ ëbën alui piiny, ku yeen abī luui piiny këya yet tē bī raan ye gël nyaai. <sup>8</sup> Tëën ke Raan Rac, raan

lööŋ dhäl yiic ebën abī tīc. Ku tē le Jethu Bānyda bēn ka bī nāk aliir thok ē path ku mēr piny ē ruelde. <sup>9</sup> Raan lööŋ dhäl yiic abī bēn ke riel jəŋrac. Ku abī kāk cie yith ya looi, kāk ruēēny ye tē ye luši ke kəc göi. <sup>10</sup> Ku looi kuat kāk ye ke kəc ruēēny ebën tēnē kəc bī mää. Keek aabī mää rin cī kek kuc bīk yic cīi nhīar rin bī ke lušk. <sup>11</sup> Ku aabī Nhialic looi bī ke ruēēny apēidit bī ya kē cie yic yen yekē gam ē rot. <sup>12</sup> Ku kē bī rot looi akīn, kuat raan kēc yic gam ku ye puū miēt luši adumuōōm yic, abī lušk wei.

### *Kəc cī gam aa dhil kōōc ē cōk*

<sup>13</sup> Miēthakāi, wek aa kəc nhiēer Bēny. Үok aabī Nhialic aa leec ē riēnkun akōlakōl rin wek aaci Nhialic ləc bāk tō kam kəc tuen bī kaŋ lušk yiic. Wek aaye lušk dhēl Wēi Nhialic we looi bāk aa kəc path, ku rin ye wek wēt yic gam. <sup>14</sup> Nhialic aci we cōl ē dhēl Wēt Puōth Yam yen yeku lək we. Yeen aci we cōl ku bāk diik Bānyda Jethu Krītho rəm kek ye. <sup>15</sup> Kēya, miēthakāi duškkē wenhīim war, lak tuen ke we muk yic cuk piōōc tēnē we wāar rēer Үok ke we, tēdē ke cuk gōt athōr cuk tuōc we yic.

<sup>16</sup> Nhialic Wāda anhiar Үo, ku ē Үo nyuōth lier piānde. Ku ē yen cīi yen ye kōōc deet yen Үo deet puōth, ku cōl aŋicku lən bī Үok la pan Nhialic. Үok aa rōōk bī Nhialic kek Bānyda nhom, Jethu Krītho, <sup>17</sup> week deet puōth ku gēm we riel bī wek aa luui kāpath. Ku lēukē bāk kāpath aa lueel akōlakōl.

## 3

### *Rōōkkē riēnkua*

<sup>1</sup> Ēmēn, tē jol wētdiē wīik, wek aa yōök miēthakāi bāk rōök riēnkua, rin bī wēt Bānyda lac thiēi piny ke diēekde cīmēn cī yen rot looi kēya kamkun. <sup>2</sup> Rōōkkē aya bī Nhialic γo kony tēnē kōc rεc, rin acie raan ēbēn yen wēt gam. <sup>3</sup> Ku Bēny ē kē ye lueel tiεη nhom, ku abī we dεet puōth ku abī jōηrac gēl bī ciēn kērεc lui we. <sup>4</sup> Ku Bēny yen ē ye cōl aηicku alanden lōn looi wek kē yeku lēk we, ku lōn bī wek la tuēη ke luōikē kēya. <sup>5</sup> Υen ē rōök bī Bēny we cōl aηic nhiēr Nhialic apeidīt. Ku yīk we riel puōu cīmēn riel piānde yen Krītho.

### *Kōc aa dhil luui*

<sup>6</sup> Miēthakāi, wek aa lēkku riel cī Bānyda Jethu Krītho gām γo bāk rōt mεc wei tēnē miēthakāi aa dak rōōt cie luui, cie kāk cuk lēk ke ye looi. <sup>7</sup> Week aηiεckē yen tē dhil wek γo kiēt thīn, rin γok aa γo cie rōt ē dak wāār rēer γok ke ē tōk. <sup>8</sup> Acīn kēnē raan cuk kaη lōōm ke kēcku γōc, γok aa γo ye luui akōl ku wēer, ee rin bī ciēn raan kamkun tēū kēde piny bī yen γo kony. <sup>9</sup> Kēnē acuk looi, ku acie lōn cīn γok yic buk we thiēc ē miēth. γok aaci luui, rin bāk γo kiēt bāk pīr cīmēnda aya. <sup>10</sup> Acuk lēk we wāār rēer γok ke ē tōk, “Na ye raan kuc bī cīi lui ke duōkkē gēm kēcam.”

<sup>11</sup> γok aa gāt athōr kēnē rin ayeku piη ēmēn lōn rēer kōc aa dak rōōt cie luui kamkun, kōc cie kākken ye looi, kōc rēer ke ciik rōt kāk kōc kōk yiic. <sup>12</sup> γok aa lēk kōckā riel Bānyda Jethu Krītho bīk pīr pīr path, ku yekē luui bīk rōt muk kākken. <sup>13</sup> Ku week, miēthakāi duōkkē dhōr luoi kēpath.

<sup>14</sup> Na le raan kuc bī wēt ca gāt athōr kēnē yic cīi gam, ke muōkkē nhom ku yakē gōōr, ee rin bī

ɲic lɔn yen kërac yen looi. <sup>15</sup> Ku duäkkë ye ciëñ cìmën raan la ater ke we, luäikë cìmën mənkhui dun wiëckë bï käñ ɲic.

*Muöth ciëñ*

<sup>16</sup> Bï Bëny nhom guöp, raan ɣo gäm döör we yiëk döör, kuaat kəriëëc ëbën yic akölaköl. Ku rëër ke we ëbën.

<sup>17</sup> Ƴen Paulo, ɣen agät ë muöth kënë ë ciëñdië, kënë yen ë tÿ ye ɣen rienkië gät thïn athör ya gät ëbën cök, kënë yen ë tÿ ye ɣen ye gät thïn.

<sup>18</sup> Bï dhëñ Bányda Jethu Kritho rëër kek we.

**Lëk yam**  
**New Testament in Dinka, Southwestern (SU:dik:Dinka,**  
**Southwestern)**

copyright © 2006 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Dinka, Southwestern

Translation by: Wycliffe Bible Translators, Inc.

Dinka, Southwestern

dik

Sudan

**Copyright Information**

© 2006, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

**The New Testament**

in Dinka, Southwestern

© 2006, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2014-04-22

---

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 11 Nov 2022 from source files dated 29 Jan 2022

d94b9d26-33ff-5c4e-819f-5bfe86ac9e55